



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
29 July 2002
Russian
Original: English

Пятьдесят седьмая сессия

Пункт 22(с) предварительной повестки дня*

Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и региональными и другими организациями

Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Карибским сообществом

Доклад Генерального секретаря**

Резюме

Настоящий доклад подготовлен во исполнение пункта 8 резолюции 55/17 Генеральной Ассамблеи от 7 ноября 2000 года, и в нем изложены меры, принятые в осуществление этой резолюции. Координационным центром по осуществлению сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и Карибским сообществом (КАРИКОМ) является Департамент по политическим вопросам. В дополнение к регулярным мероприятиям по поддержанию связей между Департаментом и секретариатом КАРИКОМ с КАРИКОМ и входящими в его состав структурами активно сотрудничают и многие подразделения системы Организации Объединенных Наций и проводят регулярный обмен информацией с ними. В докладе содержится подробная информация о некоторых из этих связей.

* A/57/150.

** Настоящий доклад был представлен с опозданием из-за того, что ряд учреждений своевременно не представили свою информацию, и из-за необходимости редактирования полученных материалов большого объема.

Содержание

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
I. Введение	1	3
II. Консультации и обмен информацией	2–3	3
III. Информация, полученная от системы Организации Объединенных Наций ..	4–65	3
A. Секретариат Организации Объединенных Наций	5–15	3
B. Экономическая комиссия для Латинской Америки и Карибского бассейна	16–21	5
C. Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию	22–23	6
D. Международная программа Организации Объединенных Наций по контролю над наркотическими средствами	24–27	7
E. Объединенная Программа Организации Объединенных Наций по ВИЧ/СПИДу	28–32	8
F. Программа развития Организации Объединенных Наций	33–40	9
G. Мировая продовольственная программа	41	11
H. Программа Организации Объединенных Наций по населенным пунктам	42	11
I. Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека	43–44	12
J. Университет Организации Объединенных Наций	45	12
K. Международная организация труда	46–48	12
L. Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций	49–50	13
M. Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры	51–55	13
N. Международная организация гражданской авиации	56–57	15
O. Международная морская организация	58–61	15
P. Всемирная организация интеллектуальной собственности	62–64	16
Q. Организация Объединенных Наций по промышленному развитию	65	17

I. Введение

1. Настоящий доклад представляется в соответствии с резолюцией 55/17 Генеральной Ассамблеи от 7 декабря 2000 года, озаглавленной «Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Карибским сообществом», в которой Ассамблея просила Генерального секретаря представить ей на ее пятьдесят седьмой сессии доклад об осуществлении этой резолюции.

II. Консультации и обмен информацией

2. По приглашению Карибского сообщества (КАРИКОМ) на двадцать второй Конференции глав правительств стран Карибского бассейна, состоявшейся на Багамских Островах в июле 2001 года, Организацию Объединенных Наций представлял начальник Отдела стран Карибского бассейна Регионального бюро для Латинской Америки и Карибского бассейна Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН). Представитель-резидент ПРООН в Гайане представлял Организацию Объединенных Наций на двадцать третьей Конференции глав правительств стран Карибского сообщества, состоявшейся в Гайане в июле 2002 года.

3. В настоящее время между секретариатами обеих организаций уже начаты и ведутся консультации по вопросу о проведении третьего общего совещания представителей системы Организации Объединенных Наций и КАРИКОМ и ассоциированных с ним учреждений.

III. Информация, полученная от системы Организации Объединенных Наций

4. В ответ на просьбу Департамента по политическим вопросам главы учреждений, программ, департаментов и отделов системы Организации Объединенных Наций представили соответствующую информацию, которая кратко излагается ниже.

A. Секретариат Организации Объединенных Наций

Департамент по политическим вопросам

5. Департамент по политическим вопросам выполняет функции центра по координации сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и региональными организациями и координировал усилия по осуществлению резолюции 55/17 Генеральной Ассамблеи. При осуществлении своего мандата Департамент поддерживает тесные контакты с секретариатом КАРИКОМ, постоянными представителями государств — членов КАРИКОМ и постоянным наблюдателем КАРИКОМ при Организации Объединенных Наций.

6. В мае 2002 года Департамент организовал второе рабочее совещание представителей Организации Объединенных Наций и региональных организаций по вопросам сотрудничества в целях предотвращения конфликтов и миростроительства. Постоянный наблюдатель КАРИКОМ при Организации Объединенных Наций принял участие в этом совещании и в консультациях между представителями Организации Объединенных Наций, Организации американских государств (ОАГ) и КАРИКОМ.

7. Представитель Департамента следил за работой двадцать третьей Конференции глав правительств стран Карибского сообщества, состоявшейся в Джорджтауне в июле 2002 года, и консультировал помощника Генерального секретаря КАРИКОМ по иностранным делам и делам Сообщества по вопросу о проведении третьего общего совещания представителей системы Организации Объединенных Наций и КАРИКОМ и ассоциированных с ним учреждений.

Управление по координации гуманитарной деятельности

8. Управление по координации гуманитарной деятельности сотрудничает с КАРИКОМ, в частности через посредство Карибского агентства по принятию мер реагирования в случае стихийных бедствий (КАМСБ), с которым оно обменивается информацией, касающейся раннего предупреждения, особенно в период ураганов, и по вопросам координации деятельности по оказанию помощи пострадавшим и мобилизации международной помощи. В апреле 2002 года Управление организовало проведе-

ние курсов повышения квалификации Организации Объединенных Наций по вопросам оценки масштабов стихийных бедствий и координации мер реагирования для карибских и латиноамериканских членов Группы Организации Объединенных Наций по оценке стихийных бедствий и координации (ЮНДАК) в Доминиканской Республике. КАМСБ было представлено на региональном совещании Международной консультативной группы по вопросам поисково-спасательных операций, которое было организовано для Северной и Южной Америки Управлением по координации гуманитарной деятельности в Соединенных Штатах Америки в мае 2002 года. КАМСБ подготовило анализ положения дел в области регулирования рисков, связанных со стихийными бедствиями, в Карибском бассейне в рамках глобального обзора мер по уменьшению опасности стихийных бедствий, проведенного в рамках Международной стратегии уменьшения опасности стихийных бедствий. КАМСБ и Управление сотрудничали по вопросам повышения уровня информированности населения в целях повышения готовности к стихийным бедствиям и уменьшения связанных с этим рисков.

Департамент по экономическим и социальным вопросам

9. Департамент по экономическим и социальным вопросам оказал КАРИКОМ помощь в деле создания национального потенциала по осуществлению и проведению последующих мер по итогам Копенгагенской декларации и Программы действий в интересах социального развития. Его Отдел социальной политики и развития провел региональный семинар по вопросам осуществления решений и последующих мер по итогам Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития на Сент-Винсенте и Гренадинах в ноябре 2001 года. Была проведена оценка стратегий, программ и проектов, нацеленных на уменьшение масштабов нищеты и безработицы и поощрение социальной интеграции. Рабочие группы провели оценку возможностей социального сектора в деле сбора и анализа данных в целях разработки и осуществления социально-экономической политики и программ.

10. Департамент и Карибский центр научных исследований и разработок в сотрудничестве с правительством Италии оказали поддержку в проведении третьей консультативной встречи на уровне мини-

стров стран Карибского бассейна и семинара высокого уровня по вопросам создания потенциала в области государственного управления, который состоялся на Ямайке в декабре 2001 года. Его участники обсудили вопросы применения информационно-коммуникационных технологий в целях повышения эффективности деятельности государственных органов внутри страны и услуг, оказываемых правительствами членам общества.

11. Статистический отдел Департамента оказал техническую поддержку секретариату КАРИКОМ в рамках проекта по укреплению потенциала в области сбора статистических данных и информации о показателях для последующей конференции в регионе КАРИКОМ с уделением основного внимания информационным технологиям, экологическим, социальным и гендерным статистическим данным. Были проведены такие мероприятия, как профессиональная подготовка на национальном уровне по вопросам обработки текста, программы подготовки ведомостей и баз данных, региональные учебные семинары и сбор статистических данных и информации о показателях хода решения ключевых экологических и социальных проблем. Предполагается, что на более позднем этапе в 2002 году будут изданы две региональные публикации, одна из которых касается вопросов социальной и гендерной статистики, а другая — экологической статистики. Были предприняты усилия по обеспечению стабильного характера деятельности в рамках проектов и достижению поставленных целей путем создания Консультативной группы в составе семи руководителей национальных статистических управлений стран — членов КАРИКОМ, представителей его секретариата и Отдела.

Департамент общественной информации

12. Департамент общественной информации подготовил 12 связанных с Карибским бассейном материалов в рамках серии телевизионных передач «Организация Объединенных Наций в действии/Всемирное обозрение Си-эн-эн», посвященных вопросам женщин, смягчению остроты проблемы нищеты, проблемам детей, коррупции, окружающей среды, здравоохранения, экономического развития, коренного населения и ВИЧ/СПИДа. В семи материалах, подготовленных в рамках «Всемирной хроники» (*World Chronicle*), затрагивались проблемы, связанные с культурным наследием, народонаселе-

нием, жильем, старением, развитием человеческого потенциала и ВИЧ/СПИДом.

13. В своих ежедневных трансляциях новостей и в сводках текущих событий Радио Организации Объединенных Наций освещало проблемы и события КАРИКОМ, используя широкий спектр информационных сообщений на английском, голландском и франко-креольском языках. Был передан ряд программ по проблемам терроризма, включая обсуждение последствий терроризма для региона и вклад КАРИКОМ в борьбу с ним. Был проведен ряд интервью с должностными лицами и экспертами КАРИКОМ, включая его Генерального секретаря, по вопросам создания единого рынка и единого экономического пространства КАРИКОМ, Карибского суда, глобальной экономики, последствий глобализации для малых островных государств, оборота наркотиков и стрелкового оружия и регионального стратегического плана борьбы с ВИЧ/СПИДом. Обеспечивалось пристальное наблюдение за развитием политических событий в Гаити. В рамках ежедневных и еженедельных радиопрограмм освещались встречи и события, затрагивающие интересы КАРИКОМ. В рамках некоторых программ освещались вопросы, связанные с международной и региональной торговлей, оффшорной банковской деятельностью, отмыванием денег, окружающей средой и изменением климата.

14. Карибская радиогруппа наладила тесные связи сотрудничества с Отделением Программы Организации Объединенных Наций по международному контролю над наркотиками на Барбадосе, освещая вопросы, касающиеся структуры и работы ее отделения в Карибском бассейне. Тесно сотрудничая с секретариатом КАРИКОМ и Карибским эпидемиологическим центром, Группа широко освещала работу специальной сессии Генеральной Ассамблеи по ВИЧ/СПИДу, которая состоялась в июне 2001 года. В выпуске «Хроники Организации Объединенных Наций» за декабрь 2000 — февраль 2001 года было опубликовано интервью Венди Фитсуильямс из Тринидада и Тобаго, являющейся Послом доброй воли Объединенной программы Организации Объединенных Наций по ВИЧ/СПИДу (ЮНЭЙДС).

15. В июне 2001 года правительство Тринидада и Тобаго, информационный центр Организации Объединенных Наций в Порт-оф-Спейне и Карибский институт санитарии окружающей среды организо-

вали конференцию по вопросу о роли средств массовой информации в области развития. В августе 2001 года в рамках своей информационно-пропагандистской деятельности, проводившейся в преддверии Всемирной конференции против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости, информационный центр предложил помощнику Генерального секретаря КАРИКОМ по вопросам развития человеческого потенциала и социального развития рассмотреть связанные с этим проблемы в рамках проводимой им серии выступлений видных деятелей.

В. Экономическая комиссия для Латинской Америки и Карибского бассейна

16. Экономическая комиссия для Латинской Америки и Карибского бассейна (ЭКЛАК) и КАРИКОМ укрепили свое сотрудничество в областях устойчивого развития, социального положения, обработки данных, полученных в результате проведения переписи населения, а также науки и техники. ЭКЛАК предложила использовать свои объекты, расположенные в Сантьяго, Мехико и Порт-оф-Спейне, в качестве мест проведения совместной профессиональной подготовки сотрудников Организации Объединенных Наций, КАРИКОМ и ОАГ в целях поощрения более эффективного сотрудничества в области раннего предупреждения и предотвращения конфликтов.

17. *Устойчивое развитие.* Сотрудничество между секретариатами ЭКЛАК и КАРИКОМ будет усилено в рамках последующих мероприятий по итогам Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию, состоявшейся в Южной Африке в августе 2002 года. Они будут продолжать действовать сообща в рамках дальнейшего осуществления Программы действий по обеспечению устойчивого развития малых островных развивающихся государств на национальном, региональном и международном уровнях. Они продолжают сотрудничать в деле осуществления Карибской инициативы, содержащей призыв обеспечить международное признание Карибского моря в качестве особого района в контексте устойчивого развития. ЭКЛАК проявила инициативу в деле выполнения технической работы, необходимой для осуществления этой инициативы. Оба секретариата сотрудничают с Ассо-

циацией карибских государств в деле осуществления стратегии дальнейшей разработки и поощрения этой инициативы.

18. ЭКЛАК сотрудничала с Карибским научно-исследовательским институтом развития сельского хозяйства и проектом «Планирование в целях адаптации к глобальному изменению климата в Карибском регионе» в рамках подготовки документа об изменении климата и продовольственной безопасности в Карибском регионе, а также с Карибской информационной системой по вопросам энергетики в деле разработки регионального проекта по освоению источников возобновляемой энергии. ЭКЛАК также сотрудничала с Карибским институтом санитарии окружающей среды и Альянсом малых островных государств.

19. *Подготовка статистических данных о положении в социальной сфере и переписи населения.* ЭКЛАК принимала участие в работе Целевой группы КАРИКОМ по вопросам учета гендерной проблематики и оказывала ей материально-техническую поддержку и поддержку по вопросам существа, включая проведение в Гайане в октябре 2001 года встречи «за круглым столом» на уровне министров по вопросам учета гендерной проблематики и развития. Она на регулярной основе представлена на секторальных заседаниях Совета КАРИКОМ по вопросам развития человеческого потенциала и социального развития, Группы по вопросам социальной политики и на заседаниях, посвященных гендерной проблематике и статистическим данным о положении в социальной сфере. В отдельных случаях готовились доклады по вопросам профессиональной подготовки карибских статистиков. ЭКЛАК также приняла участие в проведении межучрежденческого совместного заседания КАРИКОМ по проблемам молодежи, в то время как КАРИКОМ было предложено принять участие в Консультативном совещании по осуществлению проекта ЭКЛАК по созданию баз статистических данных о положении в социальной сфере. ЭКЛАК сотрудничала с КАРИКОМ в проведении в 2000 и 2001 годах переписей населения и домашних хозяйств. В рамках подготовки анализа данных, полученных в результате проведения обследований, был проведен ряд национальных консультаций. Представители стран КАРИКОМ прошли профессиональную подготовку по использованию программного обеспечения Редатам, разработанного ЭКЛАК

в целях содействия проведению мероприятий в области переписей населения.

20. *Наука и техника.* В 2000–2001 годах для местных научных кругов и сотрудников средств массовой информации был подготовлен 20-минутный видеоматериал по вопросам развития малых и средних предприятий в Организации восточнокарибских государств (ОВКГ), в котором, в частности, освещается роль технологии и средств массовой информации в деле популяризации достижений науки и техники, а также местные и региональные научные проблемы. ЭКЛАК сотрудничала с секретариатом КАРИКОМ по изучению технологических аспектов создания единого рынка и единого экономического пространства КАРИКОМ с уделением основного внимания программам разработки стандартов и гарантий качества. В сентябре 2001 года ЭКЛАК организовала проведение и внесла существенный вклад в организацию совещания КАРИКОМ «за круглым столом» по перспективам развития Карибского бассейна в новом десятилетии.

21. По просьбе КАРИКОМ ЭКЛАК продолжала готовить исследования, сводки и связанные с этим вспомогательные материалы. Были подготовлены информационные записки для Международной конференции Организации Объединенных Наций по финансированию развития, которая состоялась в Мексике в марте 2002 года, и для Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию, которая состоялась в Южной Африке в августе 2002 года. ЭКЛАК и КАРИКОМ сотрудничают в рамках межсекретариатских совещаний, проводимых Ассоциацией карибских государств. Обе организации являются основателями этой организации, имеющими статус наблюдателей, и оказывают ей совместную поддержку, обеспечивая поощрение деятельности Ассоциации.

С. Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию

22. Секретарит Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию (ЮНКТАД) проводит особо активную деятельность в странах — членах ОВКГ. Он осуществляет проекты, связанные с модернизацией и реформой таможенных служб, и разработал модернизированную

автоматическую систему ввода, контроля и управления таможенными данными — АСВКТД ++, которая постепенно заменит более старую систему. По состоянию на май 2001 года ЮНКТАД откомандировала специалиста по вопросам таможенного контроля для работы в Карибском бассейне в целях координации и содействия переходу с более старых систем на новую систему АСВКТД ++.

23. ЮНКТАД оказала активную поддержку в осуществлении Программы действий по обеспечению устойчивого развития малых островных развивающихся государств. Гаити была оказана техническая помощь в целях подготовки этой страны к членству в зоне свободной торговли КАРИКОМ. Сент-Люсии была оказана техническая помощь в секторе обрабатывающей промышленности и в секторе офшорной финансовой деятельности. ЮНКТАД завершила исследование по вопросам издержек предпринимательской деятельности в качестве элементов улучшения инвестиционного климата в странах — членах ОВКГ и на Барбадосе.

D. Международная программа Организации Объединенных Наций по контролю над наркотическими средствами

24. В 2001 и 2002 годах продолжалось сотрудничество между Международной программой Организации Объединенных Наций по контролю над наркотическими средствами (ЮНДКП) и КАРИКОМ в областях контроля над наркотиками и предупреждения преступности, включая борьбу с отмыванием денег. В 2001 году ЮНДКП оказала помощь Антигуа и Барбуде, Барбадосу, Ямайке и странам — членам ОВКГ в проведении мероприятий по борьбе с отмыванием денег и направила в некоторые из них руководителей своей Глобальной программы борьбы с отмыванием денег. Эти эксперты оказали помощь в создании потенциала для осуществления прокурорского надзора или, как в случае с Барбадосом, оказали помощь в создании его Управления по борьбе с отмыванием денег. В сотрудничестве с Карибской целевой группой по финансовым мерам и Карибским банком развития ЮНДКП провела исследование осуществимости создания региональной Группы финансовой разведки для ОВКГ. Она направила эксперта для оказания помощи Доминике,

Гренаде, Сент-Китсу и Невису и Сент-Винсенту и Гренадинам в создании их собственных групп.

25. КАРИКОМ принимает участие в совещаниях по контролю над наркотиками, организуемых Региональным отделением для Карибского бассейна, а также в работе Молодежной тематической группы, одним из сопредседателей которой является ЮНДКП. В свою очередь, ЮНДКП участвует в различных совещаниях и форумах КАРИКОМ, связанных с контролем над наркотиками, развитием молодежи, спортом и здравоохранением и просвещением по вопросам семейной жизни. На совещании высокого уровня по проблемам наркотиков и преступности, которое состоялось в Тринидаде и Тобаго в декабре 2001 года, была проведена оценка прогресса, достигнутого в осуществлении рекомендаций, сформулированных в принятом в 1996 году Барбадосском плане действий по координации и сотрудничеству в области контроля над наркотиками. В результате этого был разработан ряд приоритетных элементов борьбы с наркотиками и преступностью, в результате чего к Целевой группе КАРИКОМ по проблемам преступности и безопасности была обращена просьба разработать новую региональную стратегию. Хотя на этом Совещании были признаны значительные достижения в осуществлении Плана действий, на нем было также подчеркнуто, что незаконные наркотики и другие серьезные преступления по-прежнему являются серьезной угрозой. Целевая группа при содействии ЮНДКП подготовила доклад и стратегические рекомендации для двадцать третьей Конференции глав правительств государств — членов КАРИКОМ.

26. ЮНДКП оказала содействие механизму региональной координации КАРИКОМ путем обеспечения профессиональной подготовки персонала и оказания других видов поддержки в целях повышения эффективности координации деятельности по контролю над наркотиками по линии секретариата КАРИКОМ. Было активизировано взаимодействие с Центром ЮНДКП по международному предупреждению преступности, в особенности в виде оказанной в период перед ратификацией помощи, связанной с Конвенцией Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и трех протоколов к ней. В январе 2001 года в Гайане Центр предоставил значительный объем информации министрам юстиции и генеральным прокурорам стран — членов

КАРИКОМ. Впоследствии некоторые карибские государства подписали эту Конвенцию. Ряд других стран обеспечили значительное продвижение вперед проходящего в них процесса ратификации, в результате чего число стран — членов КАРИКОМ, подписавших эту Конвенцию, достигло восьми.

27. Во исполнение резолюции 55/188 Генеральной Ассамблеи от 20 декабря 2000 года по вопросу о предупреждении коррупции и незаконного перевода средств и борьбы с ними и репатриации незаконно переведенных средств в страны происхождения Генеральный секретарь просил государства-члены представить информацию о прогрессе, достигнутом в осуществлении этой резолюции. Два государства-члена КАРИКОМ представили такие ответы. Ряд карибских государств представили ответы на обследования, проведенные Центром по международному предупреждению преступности по вопросам осуществления Международного кодекса поведения государственных должностных лиц и осуществлению Декларации Организации Объединенных Наций о борьбе с коррупцией и взяточничеством в международных коммерческих операциях, в соответствии с резолюцией 1998/21 Экономического и Социального Совета.

Е. Объединенная Программа Организации Объединенных Наций по ВИЧ/СПИДу

28. Объединенная Программа Организации Объединенных Наций по ВИЧ/СПИДу (ЮНЭЙДС) активизировала свое сотрудничество с широким кругом партнеров, включая КАРИКОМ, в рамках Панкарибского партнерства по борьбе с ВИЧ/СПИДом. Партнерство было создано КАРИКОМ на Барбадосе в феврале 2001 года. Тесное сотрудничество между ЮНЭЙДС и КАРИКОМ способствовало тому, что проблемы ВИЧ/СПИДа оказались в центре национального процесса выработки решений в Карибском бассейне. Директор-исполнитель ЮНЭЙДС принял участие в первом ежегодном совещании участников Панкарибского партнерства, которое состоялось в Сент-Люсии в ноябре 2001 года, и в шестом заседании Совета КАРИКОМ по развитию человеческого потенциала и социальному развитию, которое состоялось в Гайане в апреле 2002 года.

29. ЮНЭЙДС, секретариат КАРИКОМ и Европейская комиссия приняли участие в создании Партнерства в результате проведения широкого круга консультаций, осуществления усилий в области политической мобилизации, обобщения итогов, координации и создания потенциала, начиная с обзора распространения ВИЧ/СПИДа в Карибском бассейне. Была создана возглавляемая КАРИКОМ Целевая группа по ВИЧ/СПИДу с участием многих партнеров, которая разработала всеобъемлющий Региональный стратегический план Карибского бассейна по ВИЧ/СПИДу. Этот План был утвержден министрами здравоохранения и признан в качестве безотлагательного приоритета в области развития возглавляемой Всемирным банком Карибской группой по сотрудничеству в области экономического развития. Правительства стран — членов КАРИКОМ взяли на себя обязательство увеличить объем ресурсов на цели борьбы с этой эпидемией при поддержке международного сообщества и одобрили создание Партнерства.

30. Партнерство функционирует на основе всестороннего участия всех карибских стран и при поддержке всех коспонсоров и двусторонних доноров ЮНЭЙДС и во взаимодействии с такими региональными участниками, как Карибский эпидемиологический центр, Карибский исследовательский совет по вопросам здравоохранения, Вест-Индский университет, Карибская организация лиц, инфицированных ВИЧ/СПИДом, Карибский банк развития и другие региональные партнеры. Партнерство уже обеспечило высокий уровень политической мобилизации, расширило участие ключевых участников и продемонстрировало свою результативность путем увеличения объема финансовых ресурсов, выделяемых для целей региона по линии как новых, так и традиционных доноров и учреждений, включая частный сектор. Обеспечен прогресс в основных областях, включая создание институционального потенциала и расширение доступа к уходу и лечению лиц, инфицированных ВИЧ/СПИДом. В 2000-2001 годах Фонд ускорения осуществления программ ЮНЭЙДС обеспечил поощрение национальных и региональных каталитических проектов борьбы с ВИЧ/СПИДом в Карибском бассейне в объеме 3 млн. долл. США. После проведения специальной сессии Генеральной Ассамблеи по проблемам ВИЧ/СПИДа главы правительств карибских государств встретились в июле 2001 года на Багамских Островах и включили цели и задачи принятой на этой сессии Декларации

на этой сессии Декларации об обязательстве в число своих региональных приоритетов. Был рассмотрен Карибский региональный стратегический план действий, в который были включены цели Декларации тысячелетия и Декларации об обязательстве, сформулированные в качестве отдельной части Декларации Нассау.

31. В июне 2001 года Всемирный банк утвердил программу предоставления странам Карибского бассейна кредитов на сумму 155 млн. долл. США на цели предупреждения и борьбы с ВИЧ/СПИДом. Уже утверждены первые кредиты для Доминиканской Республики, Барбадоса и Ямайки, а для других стран, включая Гренаду, Доминику, Сент-Китс и Невис и Гайану, они находятся в стадии подготовки. Барбадос был первой страной, в которой Всемирный банк согласился финансировать закупки антиретровирусных препаратов. ЮНЭЙДС обеспечила решающую поддержку делу подготовки и осуществления национальных планов действий по обеспечению доступа к уходу и лечению лиц, инфицированных ВИЧ/СПИДом, и в проведении переговоров с фармацевтическими компаниями, в результате которых было обеспечено снижение цен на важные медикаменты. На основе установленных национальных ориентировочных показателей и новаторских региональных подходов к борьбе с ВИЧ она оказала поддержку КАРИКОМ в проведении переговоров по Карибской инициативе по вопросу о расширении доступа. ЮНЭЙДС примет участие в разработке и уточнении директивного руководства в целях оказания правительствам содействия в решении сложных проблем, касающихся распределения национальных ресурсов на нужды ухода за лицами, инфицированными ВИЧ, и справедливого доступа к недорогостоящим медикаментам для лечения ВИЧ.

32. Укрепление Партнерства ставит серьезные задачи перед ЮНЭЙДС и ее коспонсорами и требует согласованных ответных мер по линии Организации Объединенных Наций. Настоятельно необходимо укрепить потенциал в области межсекторального управления программой и расширить круг участников процесса многосекторального реагирования на ВИЧ/СПИД. По-прежнему наблюдается значительная нехватка финансовых средств: объем мобилизуемых на международном уровне ресурсов, рассчитанных на основе осуществляемого ЮНЭЙДС контроля за текущими программами, едва составляет 20 млн. долл. США, в то время как на основе ис-

следования по проблемам нехватки ресурсов, которое было проведено Вест-Индским университетом, Всемирным банком и ЮНЭЙДС, было установлено, что сумма ежегодных средств, необходимых для удовлетворения базовых потребностей карибских стран в области профилактики и лечения, составляет примерно 260 млн. долл. США. Организации Объединенных Наций отводится важная роль в налаживании партнерских связей, мобилизации ресурсов и наращивании потенциала для обеспечения более масштабных ответных мер по борьбе с ВИЧ/СПИДом в регионе.

Г. Программа развития Организации Объединенных Наций

33. ПРООН оказывала поддержку КАРИКОМ через посредство проектов, в частности проекта формирования единого рынка и единого экономического пространства и Карибского регионального центра технической помощи, и организационной помощи в проведении региональных совещаний и глобальных конференций в 2001 и 2002 годах.

34. *Проект КАРИКОМ по формированию единого рынка и единого экономического пространства и Карибский региональный центр технической помощи.* ПРООН продолжала оказывать КАРИКОМ поддержку в углублении процесса экономической интеграции. Были использованы ресурсы для пересмотра Чагуарамасского договора и подготовки девяти отдельных протоколов. ПРООН профинансировала подготовку исследований, в которых основное внимание уделяется устранению национальных ограничений, препятствующих их осуществлению. В ноябре 2001 года ПРООН оказала помощь в создании Карибского регионального центра технической помощи после принятия соответствующего решения Советом министров финансов и планирования КАРИКОМ в 1999 году. Этот проект осуществляется в интересах КАРИКОМ, Доминиканской Республики и других англоязычных территорий региона, которые вносят взносы в оперативный бюджет Центра.

35. *Региональные консультации по вопросам финансирования развития, Сент-Винсент и Гренадины, декабрь 2001 года.* По просьбе КАРИКОМ и в сотрудничестве с его секретариатом ПРООН организовала консультативную встречу по оказанию государствам-членам помощи в разработке регио-

нальных стратегий и политических платформ, связанных с пунктами повестки дня заключительного заседания Подготовительного комитета по проведению Конференции по финансированию развития в Мексике в марте 2002 года. В ходе этой консультативной встречи рассматривались темы, непосредственно связанные с проблемами Карибского бассейна, такие, как глобализация, партнерские связи и малые, уязвимые в экономическом плане страны, торговля и инвестиционное финансирование, международное сотрудничество в области налогообложения, потоки ресурсов, обеспечение посильного бремени задолженности и официальная помощь в целях развития, микропредприятия, искоренение нищеты и развитие людских ресурсов и стратегическая перегруппировка экономики карибских стран. КАРИКОМ необходимо было обеспечить более глубокое понимание сложного характера финансирования развития, согласовать их различные представления и выработать решения по широким стратегиям.

36. *Карибская региональная встреча на высшем уровне по вопросам туризма, Багамские Острова, декабрь 2001 года.* ПРООН оказала помощь КАРИКОМ в рамках проекта Всемирной туристской организации в деле подготовки «Исследования важнейших проблем, затрагивающих региональный подсектор воздушного транспорта». Сформулированные на основе этого исследования рекомендации, в особой степени касающиеся возможностей обеспечения воздушных перевозок и создания стимулов для дальнейшего развития туризма, способствовали проведению прений на Встрече на высшем уровне, в результате которых было принято решение разработать Карибский стратегический план в области туризма. ПРООН оказала КАРИКОМ помощь также в деле контроля за выполнением этого плана и его осуществления с участием крупных государственных и частных структур и структур гражданского общества.

37. *Совещание и семинар по вопросам региональной информационно-коммуникационной технологии, политики и стратегии, Антигуа и Барбуда, май 2002 года.* В рамках финансируемого Японией проекта по осуществлению программы оказания технической помощи в связи с проблемой 2000 года ПРООН оказывает КАРИКОМ поддержку в деле разработки региональной политики и стратегии в целях применения информационно-

коммуникационной технологии в интересах развития. По линии этого проекта обеспечивается финансирование встреч высших государственных должностных лиц, ученых, представителей частного сектора, гражданского общества, а также региональных и международных партнеров в области развития, на которых обсуждаются вопросы разработки обширных руководящих принципов и рамок поощрения и согласования процесса принятия и использования в целях развития информационно-коммуникационных технологий. Полученные результаты были представлены на рассмотрении участников двадцать третьей Конференции глав правительств стран — членов КАРИКОМ, которая состоялась в Гайане в июне 2002 года. ПРООН по-прежнему привержена оказанию помощи в деле проведения оценок готовности к использованию средств электронной связи, разработки национальной политики в отношении информационно-коммуникационных технологий, стратегий, законодательных рамок и планов осуществления практических мероприятий, а также наращивания потенциала отдельных стран — членов КАРИКОМ.

38. *Карибский региональный семинар по использованию информационной технологии в рамках всеобъемлющих мер по преодолению последствий стихийных бедствий, Ямайка, май 2002 года.* ПРООН организовала этот семинар во исполнение резолюции 54/96 I Генеральной Ассамблеи от 22 декабря 1999 года по вопросу об оказании чрезвычайной помощи карибским странам, пострадавшим от ураганов «Хосе» и «Ленни», в целях поддержки карибских государств и территорий в деле создания национального и регионального потенциала в области обеспечения готовности к стихийным бедствиям и преодоления их последствий, укрепления информационно-технологического потенциала и профессиональной квалификации участников и определения элементов более широкой стратегии исполнения в рамках всеобъемлющих мер по преодолению последствий стихийных бедствий. Участники определили метеорологические службы; средства телесвязи, в частности аварийной телесвязи; системы обеспечения безопасности морского и воздушного транспорта; и меры по обеспечению готовности к стихийным бедствиям и проведению операций по преодолению их последствий в качестве тех областей, в которых необходимо расширить сферу применения информационной технологии. ПРООН привержена эффективному осуществлению реко-

мендаций, выработанных в результате проведения этого семинара.

39. *Карибский суд.* ПРООН выступает в поддержку создания Суда с помощью финансовых средств, поступающих по линии Целевого фонда Японии для развития людских ресурсов. Этот проект, совместно разработанный с КАРИКОМ, обеспечивает судебную подготовку и доступ к информации для сотрудников Суда в целях разработки оперативных и информационно-управленческих систем и поддержки Комиссии по судебным и правовым услугам. Он нацелен на повышение уровня осведомленности и информированности национальных судебных учреждений о роли, функциях и процедурах Суда. Предполагается, что осуществление этого проекта начнется в третьем квартале 2002 года.

40. *Всемирная встреча на высшем уровне по устойчивому развитию, Южная Африка, август 2002 года.* ПРООН оказала поддержку КАРИКОМ в деле мобилизации вклада неправительственных организаций в проводимую по линии КАРИКОМ подготовку к Встрече на высшем уровне на основе работы регионального консультанта. Она обеспечила важный вклад в проведение встречи представителей гражданского общества стран — членов КАРИКОМ по обеспечению совместных усилий в рамках подготовки к июлю 2002 года. ПРООН, главным образом в рамках своей программы «Потенциал XXI»/Целевого фонда, оказала поддержку карибским странам в подготовке национальных оценок достигнутого прогресса и выявленных препятствий на пути обеспечения устойчивого развития, в особенности Повестки дня на XXI век. В декабре 2001 года она провела на Барбадосе региональный семинар, который способствовал определению на национальном, региональном и глобальном уровнях важнейших вопросов, которые нуждаются в дальнейшей поддержке в целях создания более благоприятных условий для устойчивого развития, и благодаря которому были разработаны всеобъемлющие национальные рабочие программы подготовки к Встрече на высшем уровне. ПРООН организовала проведение общего совещания «за круглым столом» на Ямайке в мае 2002 года в целях изучения вопроса об уязвимости малых островных развивающихся государств и изучения механизмов налаживания партнерских связей. Одним из важных результатов этого совещания «за круглым столом» было определение и формулирование «мероприятий второго ви-

да», в рамках которых основное внимание уделяется созданию потенциала государств в целях содействия снижению и преодолению их экономической, социальной и экологической уязвимости и повышению устойчивости в целях противодействия обусловливаемым внешними факторами экономическим, социальным и экологическим потрясениям и преодолению их.

Г. Мировая продовольственная программа

41. Мировая продовольственная программа (МПП) сотрудничает с рядом государств — членов КАРИКОМ в рамках проектов в области развития, мероприятий по обеспечению готовности к чрезвычайным ситуациям и чрезвычайных операций. МПП оказывает помощь свыше 200 000 бенефициаров в Гаити, участвуя в мероприятиях в области развития, связанных с охраной здоровья и питанием, организацией питания в школах и производством продовольствия. В 2001 году МПП оказала помощь более 4000 человек, пострадавших в результате урагана «Ирис» в Белизе. В рамках своей работы по обеспечению готовности к чрезвычайным ситуациям, планированию и принятию ответных мер МПП организовала оценку возможностей в плане материально-технического обеспечения в Белизе, Гаити и Ямайке. Это позволяет собирать ключевые сведения, необходимые для организации эффективных ответных мер в чрезвычайных ситуациях. В 2002 году такие оценки планируется провести по Гренаде, Гайане, Суринаму и Тринидаду и Тобаго.

Н. Программа Организации Объединенных Наций по населенным пунктам

42. КАРИКОМ обязалось содействовать осуществлению глобальных кампаний Организации Объединенных Наций за гарантированное землепользование и в области управления городским хозяйством, координируемых Программой Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (ООН-Хабитат). Рассматривается документ с описанием проекта в качестве платформы для дальнейшего сотрудничества между КАРИКОМ и ООН-Хабитат.

I. Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека

43. Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ) работает в тесном сотрудничестве с КАРИКОМ в рамках осуществления своей региональной стратегии для Латинской Америки и Карибского бассейна. В ноябре 2001 года Управление назначило регионального представителя, который работает в штаб-квартире ЭКЛАК и отвечает за улучшение сотрудничества с региональными учреждениями в деле поощрения и защиты прав человека. В декабре 2001 года эксперты участвовали в неформальном обмене мнениями относительно региональной стратегии Управления с целью выявления основных проблем в области прав человека, определения первоочередных направлений деятельности с учетом принятых в Кито Рамок технического сотрудничества в области прав человека и предложения наиболее эффективных путей укрепления сотрудничества с региональными учреждениями и другими стратегическими партнерами, включая гражданское общество.

44. Эксперты настоятельно рекомендовали, чтобы УВКПЧ принимало во внимание различные региональные условия, которые требуют уделения особого внимания местной специфике, особенно применительно к англоговорящим странам Карибского бассейна, и выработало для них конкретные программы сотрудничества. Они рекомендовали, чтобы УВКПЧ работало во взаимодействии с региональными и субрегиональными организациями, включая КАРИКОМ. Впоследствии на Барбадосе в мае 2002 года УВКПЧ организовало совещание с представителями англоговорящих странах Карибского бассейна, в работе которого секретариат КАРИКОМ участвовал в качестве одного из главных партнеров. Это совещание позволило составить представление о положении в области прав человека в англоговорящих странах Карибского бассейна, определить круг партнеров и наметить программы, а также оценить потребности в том, что касается поощрения и защиты прав человека, и выявить те факторы, которые этому препятствуют. В рамках своей региональной стратегии УВКПЧ во взаимодействии со своими партнерами определит конкретный подход к англоговорящим странам Карибского бассейна, с тем

чтобы повысить эффективность работы по поощрению и защите прав человека. Оно рассматривает рамки сотрудничества с КАРИКОМ.

J. Университет Организации Объединенных Наций

45. Университет Организации Объединенных Наций провел ряд исследовательских мероприятий и мероприятий по созданию потенциала в странах — членах КАРИКОМ и во взаимодействии с ними.

K. Международная организация труда

46. Международная организация труда (МОТ) и КАРИКОМ координируют политику по вопросам труда, в особенности в том, что касается рынка труда, в рамках единой рыночной экономики КАРИКОМ и связанного с этим свободного движения рабочей силы. Как правило, КАРИКОМ организует встречи должностных лиц, занимающихся трудовыми отношениями, на субрегиональных совещаниях, созываемых или финансируемых МОТ. Отчеты об этих совещаниях предоставляются участникам совещаний Совета по развитию потенциала человека и социального развития на уровне министров стран — членов КАРИКОМ, на которые приглашается МОТ. КАРИКОМ координирует работу по другим вопросам, относящимся к проблематике МОТ, включая свое представительство в руководящем органе МОТ, позицию стран Карибского бассейна по программным вопросам и отбор стран, курирующих конкретные вопросы повестки дня Международной конференции труда.

47. МОТ активизировала свое сотрудничество с КАРИКОМ в тех аспектах интеграции стран полушария, которые касаются труда, особенно в ходе подготовки к Конференции министров труда стран — членов Организации американских государств, состоявшейся в октябре 2001 года в Канаде, и в осуществлении принятых решений. КАРИКОМ координировало разработку региональной политики для включения в Декларацию Конференции, а МОТ обеспечивала техническую помощь и проводила исследования по вопросам, касающимся труда, в Карибском бассейне. МОТ финансировала участие делегатов из стран Карибского бассейна в подготовительных совещаниях и оказывала техническую по-

мощь. Секретариат КАРИКОМ участвует в большинстве субрегиональных совещаний МОТ. Организации информируют друг друга о своей деятельности, регулярно обмениваясь информацией. КАРИКОМ получает публикации, выпускаемые отделением МОТ по Карибскому бассейну.

48. МОТ является активным членом Панкарибского партнерства КАРИКОМ против ВИЧ/СПИДа и оказывала помощь в подготовке предложения в Глобальный фонд по борьбе со СПИДом, туберкулезом и малярией. КАРИКОМ входит в состав Консультационного комитета по проектам информационных систем Карибского бассейна по рынку труда. Сотрудничество между МОТ и КАРИКОМ в вопросах свободного движения рабочей силы активизируется, особенно в форме содействия разработке единых норм труда и систем признания квалификации, создания субрегиональной информационной системы по рынку труда и решения вопросов о правах трудящихся-мигрантов и их семей в рамках КАРИКОМ. Уже достигнута договоренность о проведении совместного совещания и о сотрудничестве в исследовательской работе по последнему вопросу.

L. Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций

49. В 2001 и 2002 годах Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций (ФАО) продолжала уделять первоочередное внимание улучшению продовольственной безопасности и искоренению нищеты, охране окружающей среды и ресурсопользованию, действиям в чрезвычайных ситуациях и смягчению их последствий и секторальной политике и планированию в связи с проблемами, возникающими вследствие либерализации торговли и глобализации. ФАО продолжает осуществлять 70 национальных и 13 региональных проектах в государствах — членах КАРИКОМ на общую сумму 23,6 млн. долл. США. Тридцать четыре из этих проектов были утверждены в течение рассматриваемого периода. К числу основных региональных проектов относятся подготовка Специальной программы продовольственной безопасности Карибского форума государств Африки, Карибского бассейна и Тихого океана (КАРИФОРУМ).

50. ФАО оказывала техническую помощь в развитии сельского хозяйства и содействовала осуществлению Региональной программы преобразований КАРИКОМ для сельского хозяйства. Она включает организацию и помощь в проведении совещаний, практикумов и учебных мероприятий для государств Карибского бассейна в таких областях, как рыбный промысел, лесоводство, статистика, распространение сельскохозяйственных знаний, диверсификация сельского хозяйства, сбыт продукции, защита растений, управление программами, питание, стандарты в отношении сырьевых товаров и географические информационные системы. Она также предусматривала оказание помощи и поддержки региональным комиссиям и рабочим группам, включая Комиссию по рыболовству западной части центральноатлантического региона и Карибскую комиссию по защите растений. ФАО оказывала помощь в подготовке проектов и аналитических обзоров на субсекторальном уровне и давала соответствующие рекомендации правительствам. Она участвовала в работе Комитета ведущих учреждений, отвечающих за осуществление Региональной программы преобразований, и в ряде тематических совещаний Карибского регионального механизма по ведению переговоров, Карибского банка развития, Карибского научно-исследовательского института развития сельского хозяйства и Совета по торговле и развитию КАРИКОМ. Сотрудники ФАО проводили учебные мероприятия, посвященные осуществлению процедур Всемирной торговой организации.

M. Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры

51. *Образование.* Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО) продолжает сотрудничать с КАРИКОМ в рамках инициативы «Образование для всех». В рамках этого сотрудничества была проведена оценка положения с образованием в масштабах региона и был принят Карибский план действий по осуществлению указанной инициативы, одобренный министрами образования и заинтересованными сторонами на период 2000–2015 годов. Карибское отделение ЮНЕСКО отвечает за содействие осуществлению региональных инициатив, имеющих отношение к плану действий. КАРИКОМ, действуя через

свою Группу по развитию людских ресурсов, самым непосредственным образом участвовало во всех мероприятиях. Эта группа входит в группу по наблюдению за национальными и региональными инициативами «Образование для всех» и представляла Карибский бассейн на совещании Группы высокого уровня по инициативе «Образование для всех», состоявшемся в Париже в октябре 2001 года. В настоящее время ЮНЕСКО оказывает помощь в разработке национальных планов действий по инициативе «Образование для всех» в ряде стран Карибского бассейна, направленных на достижение целей, провозглашенных на Всемирном форуме «Даккар 2000». На проведенном в Тринидаде и Тобаго региональном практикуме представители министерств образования получили представление о том, как разрабатывать такие планы. Секретариат КАРИКОМ участвовал в работе этого практикума наряду с секретариатом Организации восточно-карибских государств (ОВКГ).

52. *Культура.* В 2000 году КАРИКОМ и ЮНЕСКО приступили к осуществлению программы развития, озаглавленной «В центре внимания — Карибский бассейн», в рамках которой был осуществлен ряд проектов, связанных с историей и культурой Карибского региона. Была показана передвижная выставка на тему «Народы Карибского бассейна: gobелены прошлого — ткань будущего». Другие проекты были связаны с популяризацией науки и техники, обеспечением готовности к стихийным бедствиям, укреплением учебных заведений и сетей третьего уровня, налаживанием коммуникации на уровне общин с помощью разнообразных средств информации и созданием информационных центров, содействием развитию индустрии культуры, утверждением культуры мира (изменением культуры поведения в классах), профилактикой ВИЧ/СПИДа с помощью культуры и коммуникации, сохранением культурного наследия и устранением языковых барьеров. Осуществление программы завершится в конце 2002 года.

53. Советник ЮНЕСКО по вопросам культуры в Карибском бассейне входит в Консультативный совет и Региональный комитет по культуре Карибского фестиваля искусств (КАРИФЕСТА), которые являются инициативами КАРИКОМ, направленными на распространение информации о культурных мероприятиях в масштабах региона. Следующий фести-

тываль КАРИФЕСТА состоится в 2003 году в Суринаме.

54. *Коммуникация.* Региональный советник ЮНЕСКО по вопросам коммуникации в Карибском бассейне, находящийся на Ямайке, осуществлял тесное сотрудничество с Группой КАРИКОМ по коммуникации и информации, преимущественно на консультативной основе, и в рамках региональных проектов по журналистике и вещанию. Проект, озаглавленный «Открытие кафедры ЮНЕСКО», предусматривающий преобразование Центра информатики при Гайанском университете в центр передового опыта посредством технического переоснащения и повышения качества программ, получил поддержку КАРИКОМ. ЮНЕСКО участвовала в семинаре, посвященном региональной политике и стратегии в области информации и коммуникации, который состоялся в Антигуа и Барбуде (см. пункт 37). Она одобряет инициативы в области развития информационно-коммуникационных технологий и активно участвует в их осуществлении, особенно в контексте усилий по содействию доступу к «Информации для всех».

55. *Межсекторальная программа работы с молодежью.* КАРИКОМ развернуло работу по определению приоритетов региона в области работы с молодежью с целью выявления тех трудностей, с которыми сталкиваются ключевые заинтересованные стороны в своем стремлении принять надлежащие меры в связи с кризисом карибской молодежи. Эта инициатива направлена на усиление взаимодополняющего характера программ, посвященных молодежи, что будет способствовать уменьшению параллелизма, более рациональному использованию скудных технических и финансовых ресурсов, значительному продвижению в направлении разработки межсекторальной программы работы с молодежью и систематическому участию заинтересованных сторон в разработке региональной политики и программы. Недавно Карибское отделение ЮНЕСКО участвовало в совещании КАРИКОМ по этой инициативе, состоявшемся на Барбадосе. Отделение направляет свои усилия на расширение возможностей молодых людей, с тем чтобы обеспечить их всемерное и равное участие в жизни общества и расширить его. ЮНЕСКО будет продолжать поддерживать инициативу КАРИКОМ, особенно в том, что касается просвещения о ВИЧ/СПИДе и их профилактике.

Н. Международная организация гражданской авиации

56. Международная организация гражданской авиации (ИКАО) сотрудничает с КАРИКОМ в технической области. Своим проектом «Подготовка к вступлению в программу «ТРЕЙНЭР» она помогает Барбадосскому училищу работников служб воздушного флота стать полноценным участником программы «ТРЕЙНЭР», способным осуществлять эффективные и рентабельные программы подготовки с учетом технических и оперативных требований современной гражданской авиации. ИКАО и ОАГ договорились об осуществлении двух проектов в Карибском бассейне: первый связан с укреплением Субрегионального управления по наблюдению за безопасностью полетов и Управления по безопасности воздушного движения Карибского сообщества, оказанием им помощи в их деятельности и регулировании и контролировании применения норм летной годности и эксплуатационных стандартов операторами воздушного движения, зарегистрированными в регионе; второй связан с оказанием технической помощи в осуществлении программ подготовки кадров гражданской авиации. Это будет способствовать повышению профессионального уровня и совершенствованию практических навыков в интересах повышения эффективности и результативности работы регионального сектора воздушного транспорта.

57. ИКАО участвовала в десятом совещании технических директоров Гражданской авиации, состоявшемся на Ямайке в феврале 2002 года. ИКАО информировала участников совещания о подписании с ОАГ меморандума о взаимопонимании, касающегося технического сотрудничества и предусматривающего оказание помощи государствам и территориям Карибского бассейна в создании регионального управления по надзору за безопасностью. ИКАО продолжает оказывать техническую и финансовую помощь, предоставлять консультантов и оказывать иную поддержку через свое Бюро технического сотрудничества с целью расширения возможностей стран и территорий в плане развития гражданской авиации.

О. Международная морская организация

58. КАРИКОМ и Международная морская организация (ИМО) общими усилиями определяют и осуществляют совместные мероприятия, в частности касающиеся морского транспорта. Значительный прогресс достигнут в осуществлении проекта ИМО/ПРООН, связанного с повышением эффективности управления морским транспортом в Карибском бассейне. Этот проект, развернутый в 2000 году, должен завершиться в 2003 году. Был назначен региональный советник ИМО по морскому транспорту для содействия созданию потенциала в области управления морским транспортом на основе оценки имеющихся возможностей и трудностей, за чем последовала подготовка национальных и региональных планов действий по морскому транспорту, технические рекомендации и помощь в осуществлении других мероприятий по линии технического сотрудничества. Советник подготовил всеобъемлющий пакет типовых законов по морскому транспорту и технических положений по практическому осуществлению для Карибского бассейна и организовал девять региональных учебных мероприятий по различным аспектам безопасности морского транспорта, охраны морской среды и содействия развитию морского транспорта, в которых приняли участие более 300 человек.

59. Открытый ИМО Региональный информационный и учебный центр по проблемам загрязнения моря продолжал оказывать помощь всем островным и континентальным странам Карибского бассейна в вопросах охраны морской среды. Этот центр работает в тесном взаимодействии с региональным советником ИМО по морскому транспорту в рамках осуществления мандата ИМО по регулированию вопросов безопасности морского транспорта, предупреждению загрязнения морской среды с судов и борьбы с ней, морскому законодательству и содействию развитию морского транспорта и портов. Он выносит рекомендации по разработке законодательства об охране морской среды, по созданию и модернизации средств для предупреждения загрязнения морей и борьбы с ним, планированию чрезвычайных мер, подготовке персонала для участия в ответных мерах и содействию секторальному и региональному сотрудничеству в деле охраны морской среды.

60. После событий 11 сентября 2001 года ИМО развернула оперативную работу по пересмотру всех своих документов, касающихся предотвращения и пресечения незаконных актов, включая акты терроризма, которые могут сказаться на безопасности и плановости морских перевозок и портовых операций. По итогам этого обзора в декабре 2002 года будет проведена конференция по вопросам безопасности морского судоходства, на которой будут приняты обязательные требования, касающиеся предотвращения и пресечения всех подобных актов, включая оценку определенных типов судов и портовых сооружений с точки зрения безопасности, назначение сотрудников по безопасности на борту и на берегу, обучения таких сотрудников и установки охранного оборудования на борту некоторых судов. Параллельно с этим ИМО приступила к осуществлению глобальной программы технического сотрудничества по вопросам безопасности морских перевозок и портов, призванной помочь развивающимся странам в выработке надлежащих мер и создании инфраструктуры для обеспечения безопасности. По существу, эта программа направлена на создание потенциала и призвана повысить значимость вопросов безопасности морских перевозок, помочь в осуществлении действующих инструкций ИМО по безопасности и подготовить государства к успешному внедрению нового нормативного режима, который, как следует ожидать, будет выработан на конференции. ИМО подготовила типовые материалы для учебного практикума и намеревается в 2003 году провести в Карибском бассейне мероприятия по подготовке кадров.

61. В 2002–2003 годах ИМО будет участвовать в дополнительных мероприятиях по подготовке кадров в регионе. Будет проведен курс для новых инспекторов судов с целью обеспечения эффективного осуществления положений «Карибского меморандума о взаимопонимании по вопросам государственного контроля за портами». На четырех региональных практикумах для представителей старшего руководства морских управлений и существующих инспекторов судов будет представлена информация о новых нормативных положениях, над которыми работает ИМО. Планируется провести региональный семинар по вопросам поисково-спасательных операций на море. ИМО будет оказывать помощь в подготовке и пересмотре национальных планов чрезвычайных действий Барбадоса, Белиза, Гренады и Суринама. Планируется провести региональ-

ный курс для капитанов судов, находящихся в районе загрязнения, и два региональных практикума для инструкторов по действиям в случаях загрязнения морской среды. ИМО планирует также провести региональный курс по составлению карт экологически уязвимых зон и подготовить региональное исследование по оценке опасности загрязнения нефтью и устранению ее, после чего планируется организовать региональный практикум и экспериментальный проект в Белизе.

Р. Всемирная организация интеллектуальной собственности

62. Всемирная организация интеллектуальной собственности (ВОИС) поддерживает и совершенствует потенциал стран Карибского бассейна в области защиты интеллектуальной собственности с помощью своей Программы сотрудничества в целях развития. В течение рассматриваемого периода стратегия ВОИС была направлена на включение аспектов интеллектуальной собственности в законодательстве и информационных технологий в рекомендации различным ведомствам министерского уровня. В ходе поездок, посвященных разработке программ, определялись конкретные местные потребности с учетом культурных, социальных и экономических показателей и конкретных коммерческих, инвестиционных и торговых интересов каждой страны. Проводились консультации с правительственными ведомствами с целью определения долгосрочных целей и эффективных с точки зрения затрат мер в интересах создания национального потенциала для решения текущих и будущих задач в области интеллектуальной собственности на национальном и региональном уровнях.

63. ВОИС оказывала странам Карибского бассейна помощь в области промышленной собственности и авторского права и связанных с этим прав, содействуя совершенствованию национальной стратегии и правовой базы с помощью консультационных услуг по вопросам модернизации законов, включая разработку законопроектов для обеспечения соответствия договорным обязательствам, и созданию организационной базы путем выработки совместно с национальными органами программ сотрудничества с целью улучшения порядка распоряжения интеллектуальной собственностью и использования ее в национальных интересах. ВОИС способствовала

улучшению работы систем защиты интеллектуальной собственности путем содействия осуществлению прав интеллектуальной собственности. Она содействовала сотрудничеству между членами ОВКГ и КАРИКОМ, особенно в том, что касается совместного решения вопросов, связанных с авторскими и смежными правами.

64. ВОИС приглашала должностных лиц из стран Карибского бассейна на учебные курсы, семинары, практикумы и другие мероприятия, организованные Всемирной академией ВОИС и ее Бюро для Латинской Америки и Карибского бассейна. Она организовала информационные совещания и консультации для высокопоставленных правительственных чиновников, участников переговоров и старших руководителей предприятий по различным тематическим вопросам, включая электронную торговлю и интеллектуальную собственность, и разработала региональную систему коллективного решения вопросов авторских и смежных прав с особым акцентом на укрепление национального потенциала в том, что касается создания обществ коллективного управления там, где их нет, с учетом их потребностей в плане организации, автоматизации, подготовки кадров, информации и просвещения обществ.

жающей среды об открытии регионального центра охраны окружающей среды для восточной части Карибского бассейна, для финансирования которого необходимо изыскать целевые взносы доноров или механизмы финансирования в форме целевого фонда.

Q. Организация Объединенных Наций по промышленному развитию

65. После второго общего совещания представителей системы Организации Объединенных Наций и КАРИКОМ и ассоциированных с ним учреждений, состоявшегося в Насау в марте 2000 года, Организация Объединенных Наций по промышленному развитию (ЮНИДО) провела переговоры с КАРИКОМ относительно соглашения о взаимоотношениях, указав ряд конкретных областей технического сотрудничества в Карибском бассейне. Это соглашение готово для подписания, и руководители КАРИКОМ и ЮНИДО подпишут его при ближайшей возможности. В соответствии с его положениями обе организации укрепят сотрудничество в области охраны окружающей среды и водных ресурсов и внедрения чистых технологий, что, вероятно, повлечет за собой создание региональных и/или национальных центров экологичного производства. Продвинулся обмен мнениями между ЮНИДО и Карибским институтом гигиены окру-